

## FISHERIES ACT

Maritimes Region  
Close Time  
Variation Order 2020-074

The Regional Director-General, Maritimes Region, Department of Fisheries and Oceans, pursuant to subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, hereby makes the annexed Order varying the close time for fishing for groundfish in Divisions 4VWX and 5.

Issued at Halifax, Nova Scotia, the 11 of June 2020.



Mary-Ellen Valkenier  
Regional Director-General  
Maritimes Region

ORDER VARYING THE CLOSE  
TIME FOR FISHING FOR GROUND FISH

**Short Title**

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order, MAR-VAR-2020-074.

**Variation**

2. The close time as fixed by Subsection 87(1) of the *Atlantic Fishery Regulations, 1985* and set out in column IV of items 1 to 14 of Schedule XXIII to the said Regulations for groundfish fishing in Divisions 4VWX and 5 is hereby varied so that no person shall fish for groundfish by means of Vessel Classes “A1146” and “A1173” from June 16, 2020 at 23:59 hours to June 14, 2021 at 23:59 hours.

**Coming Into Force**

3. This Order shall come into force on June 16, 2020 at 23:59 hours and remain in force until June 14, 2021 at 23:59 hours, unless otherwise revoked, at which time the close time shall revert to that set out in said regulations.

**NOTICE  
CANADIAN COAST GUARD OPERATION  
CCG RADIO HALIFAX  
FSHFX T. SOMERVILLE**

Pursuant to Subsection 6(1) of the *Fishery (General) Regulations*, the Regional Director-General for the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice by Variation Order MAR-VAR-2020-074 that fishing for groundfish in Divisions 4VWX and 5 by Vessel Classes “A1146” and “A1173” is prohibited effective 23:59 hours on June 16, 2020 until 23:59 hours on June 14, 2021.

The Vessel Classes are identified on a Licence or Vessel Registration Card.

For more information contact the local Fishery Officer.

Mary-Ellen Valkenier  
Regional Director-General  
Maritimes Region

## LOI SUR LES PÊCHES

Ordonnance de modification  
d'une période de fermeture dans  
la région des Maritimes 2020-074

En application du paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale de la région des Maritimes, du ministère des Pêches et des Océans, prend l'ordonnance ci-jointe, modifiant la période de fermeture de la pêche du poisson de fond dans les divisions 4VWX et 5.

Fait à Halifax (Nouvelle-Écosse) le 11 juin 2020.



Mary-Ellen Valkenier  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes



ORDONNANCE DE MODIFICATION DE LA PÉRIODE DE FERMETURE  
DE LA PÊCHE DU POISSON DE FOND

**Titre abrégé**

1. Ordonnance de modification du période de fermeture dans la région des Maritimes  
MAR-VAR-2020-074.

**Modification**

2. La période de fermeture établie au paragraphe 87(1) du *Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985* et indiquée à la colonne IV des paragraphes 1 à 14 de l'annexe XXIII de ce règlement en ce qui concerne la pêche du poisson de fond dans les divisions 4VWX et 5 sont par la présente modifiées, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher du poisson de fond à partir d'un bateau des catégories 'A1146' et 'A1173' à compter du 16 juin 2020 à 23 h 59 jusqu'au 14 juin 2021 à 23 h 59.

**Entrée en vigueur**

3. La présente ordonnance prend effet le 16 juin 2020 à 23 h 59 et restera en vigueur, sauf abrogation ultérieure, jusqu'au 14 juin 2021 à 23 h 59, après quoi la période de fermeture indiquée dans le règlement susmentionné sera rétablie.



Fisheries and Oceans    Pêches et Océans  
Canada                      Canada

Variation Order / Ordonnance de Modification

MAR-VAR-2020-074

**AVIS**

**OPERATIONS DE LA GARDE COTIERE CANADIENNE**

**RADIO DE LA GCC HALIFAX**

**FSHFX T. SOMERVILLE**

Conformément au paragraphe 6(1) du *Règlement de pêche (dispositions générales)*, la directrice générale régionale pour la région des Maritimes du ministère des Pêches et des Océans, informe par l'ordonnance modificative MAR-VAR-2020-074 que la pêche du poisson de fond dans les divisions 4VWX et 5 par des navires des classes 'A1146' et 'A1173' est interdite du 23 h 59 le 16 juin 2020 jusqu'au 23 h 59 le 14 juin 2021.

Les classes de navires sont indiquées sur un permis ou sur une carte d'enregistrement du navire.

Pour obtenir de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec l'agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier  
Directrice générale régionale  
Région des Maritimes